

COMMUNION ANTIPHON St. Matthew 5. 8-10

Beāti mundo corde, quóniam ipsi Deum vidébunt: beāti pacifici, quóniam filii Dei vocabúntur: beāti qui persecutiónem patiúntur propter justítiam, quóniam ipsórum est regnum cælórum.

Blessed are the clean of heart, for they shall see God: blessed are the peace-makers, for they shall be called the children of God: blessed are they that suffer persecution for justice' sake, for theirs is the kingdom of heaven.

POSTCOMMUNION COLLECT

Da, quæsumus, Dómine, fidélibus pópulis ómnium Sanctórum semper veneratióne lætári: et eórum perpétua supplicatióne muniri. Per Dóminum.

Grant, we beseech Thee, O Lord, that Thy faithful people may ever rejoice in honoring all Thy Saints, and may be defended by their unceasing prayers. Through our Lord.

DISMISSAL & BLESSING

LAST GOSPEL St. John 1. 1-14

Red Missal, page 48

FINAL HYMN YE WATCHERS AND YE HOLY ONES

Handout

* * *

CELEBRANT: The Reverend Peter Hrytsyk

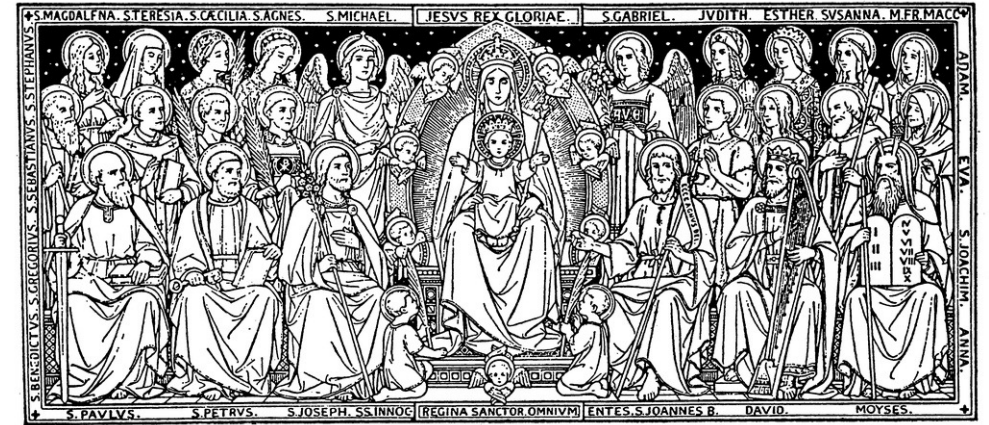
*

✠ *WELCOME* to Historic Our Lady of the Assumption Church for the celebration of the Holy Sacrifice of the Mass according to the Traditional Latin “Extraordinary” Form. Join us as we render glory to God according to Holy Mother Church’s historic liturgy, employing her rich treasury of sacred music. The Tridentine Mass is celebrated here at Assumption every Sunday at 2:00 PM and every Tuesday at 7:00 PM.

✠ *TODAY’S MASS INTENTION:* For All Souls in Purgatory, requested by a member of the Windsor Tridentine Mass Association

✠ *TOMORROW, WEDNESDAY, NOVEMBER 2 AT 6:00 PM,* Detroit’s St. Josaphat Church will celebrate the traditional Masses of All Souls Day. Low Masses will be celebrated simultaneously at each of the four side altars at 6:00 PM, and a Solemn High Mass with deacon and subdeacon, followed by Absolution at the Catafalque, will be held at the high altar at 7:00 PM. No Tridentine Masses will take place here at Assumption Church that day.

✠ *RED LATIN/ENGLISH MISSALS ARE AVAILABLE FOR SALE* after Mass at the missal table at the back of the church for \$5.00 each. These missals can help familiarize yourself, family, and friends with the Traditional Latin Mass.



ASSUMPTION CHURCH

350 Huron Church Road
Windsor, Ontario N9C 2J9
(519) 734-1335 / (248) 250-2740
www.windsorlatinmass.org

November 1, 2011

7:00 P.M.

THE FEAST OF ALL SAINTS

* * *

OPENING HYMN FOR ALL THE SAINTS

Handout

INTROIT

Gaudeámus omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre Sanctórum ómnium: de quorum solemnitate gaudent Ángeli, et collaudant Filium Dei. Psalm 32. 1 Exsultáte, justi, in Dómino: rectos decet collaudátio. ✠ Glória Patri. Gaudeámus omnes in Dómino.

Let us all rejoice in the Lord, celebrating a festival day in honor of all the Saints: at whose solemnity the Angels rejoice, and give praise to the Son of God. Psalm 32. 1 Rejoice in the Lord, ye just: praise becometh the upright. ✠ Glory be to the Father. Let us all rejoice in the Lord.

KYRIE ELEISON Mass VIII – Missa de Ángelis

Blue Hymnal, page 18 or Red Missal, page 54

The Congregation is encouraged to join in the singing of the Ordinary parts of the Mass.

GLORIA IN EXCELSIS DEO Mass VIII – Missa de Ángelis

Blue Hymnal, page 19 or Red Missal, page 54

COLLECT

Omnípotens sempitérne Deus, qui nos ómnium Sanctórum tuórum mérita sub una tribuísti celebritate venerári: quæsumus: ut desiderátam nobis tuæ propitiatiónis abundántiam, multiplicátis intercessóribus, largiáris. Per Dóminum.

Almighty and everlasting God, who hast granted us to honor in one solemn feast the merits of all Thy Saints: we beseech Thee, that, since so many are praying for us, Thou wouldst pour forth upon us the abundance of Thy mercy, for which we long. Through our Lord.

EPISTLE *Apocalypse 7. 2-12*

In diébus illis: Ecce ego Joánnes vidi álterum Ángelum ascendéntem ab ortu solis, habéntem signum Dei vivi: et clamávit voce magna quátuor Ángelis, quibus datum est nocére terræ et mari, dicens: Nolíte nocére terræ et mari, neque arbóribus, quoadúsque signémus servos Dei nostri in fróntibus eórum. Et audivi númerum signatórum, centum quadraginta quátuor milia signáti, ex omni tribu filiórum Israél. Ex tribu Juda duódecim milia signáti. Ex tribu Ruben duódecim milia signáti. Ex tribu Gad duódecim milia signáti. Ex tribu Aser duódecim milia signáti. Ex tribu Néphthali duódecim milia signáti. Ex tribu Manásse duódecim milia signáti. Ex tribu Simeon duódecim milia signáti. Ex tribu Levi duódecim milia signáti. Ex tribu Íssachar duódecim milia signáti. Ex tribu Zábulon duódecim milia signáti. Ex tribu Joseph duódecim milia signáti. Ex tribu Bénjamin duódecim milia signáti. Post hæc vidi turbam magnam, quam dinumeráre nemo póterat, ex ómnibus géntibus, et tribubus, et pópulis, et linguis: stantes ante thronum et in conspéctu Agni, amicti stolis albis, et palmæ in mánibus eórum: et clamábant voce magna, dicéntes: Salus Deo nostro, qui sedet super thronum, et Agno. Et omnes Ángeli stabant in circúitu throni, et seniórum, et quátuor animálium: et cecidérunt in conspéctu throni in fácies suas, et adoravérunt Deum, dicéntes: Amen. Benedictio, et cláritas, et sapiéntia, et gratiárum áctio, honor, et virtus, et fortitúdo Deo nostro, in sæcula sæculórum. Amen.

GRADUAL *Psalms 33. 10, 11*

Timéte Dóminum, omnes sancti ejus: quóniam nihil deest timéntibus eum. *✠* Inquiréntes autem Dóminum, non deficient omni bono.

ALLELUIA

Allelúja, allelúja. *✠* St. Matthew 11. 28 Veníte ad me omnes qui laborátis et oneráti estis: et ego reficiam vos. Allelúja.

GOSPEL *St. Matthew 5. 1-12*

In illo témpore: Videns Jesus turbas, ascéndit in montem, et cum sedisset, accessérunt ad eum discipuli ejus, et apériens os suum docébat eos, dicens: Beáti páuperes spírítu: quóniam ipsórum est regnum cælórum. Beáti mites: quóniam ipsi possidébunt terram. Beáti qui lugent: quóniam ipsi consolabúntur.

In those days, behold, I, John, saw another Angel ascending from the rising of the sun, having the sign of the living God. And he cried with a loud voice to the four Angels, to whom it was given to hurt the earth and the sea, saying, Hurt not the earth nor the sea, nor the trees, till we sign the servants of our God in their foreheads. And I heard the number of them that were signed: a hundred and forty-four thousand were signed out of every tribe of the children of Israel. Of the tribe of Juda were twelve thousand signed: of the tribe of Ruben twelve thousand signed: of the tribe of Gad twelve thousand signed: of the tribe of Aser twelve thousand signed: of the tribe of Nephthali twelve thousand signed: of the tribe of Manasses twelve thousand signed: of the tribe of Simeon twelve thousand signed: of the tribe of Levi twelve thousand signed: of the tribe of Issachar twelve thousand signed: of the tribe of Zabulon twelve thousand signed: of the tribe of Joseph twelve thousand signed: of the tribe of Benjamin twelve thousand signed. After this, I saw a great multitude which no man could number, of all nations, and tribes, and peoples, and tongues, standing before the throne and in sight of the Lamb, clothed with white robes, and palms in their hands; and they cried with a loud voice, saying, Salvation to our God who sitteth upon the throne, and to the Lamb. And all the Angels stood round about the throne, and the ancients, and the four living creatures; and they fell down before the throne upon their faces, and adored God, saying, Amen. Benediction, and glory, and wisdom, and thanksgiving, honor, and power, strength to our God for ever and ever. Amen.

Fear the Lord, all ye His saints: for there is no want to them that fear Him. ✠. But they that seek the Lord shall not be deprived of any good.

Alleluia, alleluia. ✠. St. Matthew 11. 28 Come to Me all you that labor and are heavy laden, and I will refresh you. Alleluia.

At that time, Jesus seeing the multitudes, went up into a mountain; and when He was sat down, His disciples came unto Him. And opening His mouth, He taught them, saying: Blessed are the poor in spirit; for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are the meek; for they shall possess the land. Blessed are they that mourn; for they shall be comforted.

Beáti qui esúriunt et sítiunt justítiam: quóniam ipsi saturabúntur. Beáti misericórdes: quóniam ipsi misericórdiam consequéntur. Beáti mundo corde: quóniam ipsi Deum vidébunt. Beáti pacífici: quóniam filii Del vocabúntur. Beáti qui persecutiónem patiúntur propter justítiam: quóniam ipsórum est regnum cælórum. Beáti estis cum maledixerint vobis, et persecúti vos fúerint, et dixerint omne malum advérsus vos, mentiéntes, propter me: gaudéte, et exsultáte, quóniam merces vestra copiósa est in cælis.

CREDO *III*

OFFERTORY ANTIPHON *Wisdom 3. 1, 2, 3*

Justórum ánimæ in manu Dei sunt, et non tanget illos torméntum malítiæ: visi sunt óculis insipiéntium mori: illi autem sunt in pace, allelúja.

OFFERTORY HYMN O QUANTA QUÁLIA

SECRET

Múnera tibi, Dómine, nostræ devotiónis offérimus: quæ et pro cunctórum tibi grata sint honóre justórum, et nobis salutária, te miseránte, reddántur. Per Dóminum.

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi simper, et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnipotens, ætérne Deus: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestátem tuam laudant Ángeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli, cælórúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admitti júbeas, deprecámur, súpplíci confessióne dicéntes:

SANCTUS *Mass VIII – Missa de Ángelis*

CANON MISSAE

PATER NOSTER *Congregation sings only the concluding “Sed libera nos a malo.”*

AGNUS DEI *Mass VIII – Missa de Ángelis*

Please kneel at the Communion Rail to receive Holy Communion.

Holy Communion in the Extraordinary Form is received on the tongue, and is not usually distributed in the hand.

If you cannot come to the rail, please inform one of the ushers, and Communion will be brought to you.

Blessed are they that hunger and thirst after justice; for they shall have their fill. Blessed are the merciful; for they shall obtain mercy. Blessed are the clean of heart; for they shall see God. Blessed are the peace-makers; for they shall be called the children of God. Blessed are they that suffer persecution for justice' sake; for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are ye when they shall revile you, and persecute you, and speak all that is evil against you, untruly, for My sake: be glad and rejoice, for your reward is very great in heaven.

Blue Hymnal, page 34 or Red Missal, page 56

The souls of the just are in the hand of God, and the torment of malice shall not touch them: in the sight of the unwise they seemed to die, but they are in peace. Alleluia.

Handout

We offer to Thee, O Lord, the gifts of our devotion: may they be well-pleasing to Thee in honor of all the just, and likewise through Thy mercy, avail us unto salvation. Through our Lord.

It is truly meet and just, right and for our salvation, that we should at all times, and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God, through Christ our Lord. Through whom the Angels praise Thy majesty, the Dominations worship it, the Powers stand in awe. The heavens and the heavenly hosts together with the blessed Seraphim in triumphant chorus unite to celebrate it. Together with them we entreat Thee, that Thou mayest bid our voices also to be admitted, while we say in lowly praise:

Blue Hymnal, page 20 or Red Missal, page 55

Blue Hymnal, page 21 or Red Missal, page 56